
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

132

Volume 14, N°2

Semaine du 4 Janvier 1998

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Son, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 4 Janvier 1998

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

S'Eveiller à la Connaissance

Le cœur en paix, nous développons le Principe de notre existence.
En découvrant que le monde terrestre est toujours méchant,
Que son esprit perspicace ne s'ouvre pas, que son cœur est en proie à l'agitation,
Nous nous corrigeons, nous nous éveillons à la connaissance et nous connaissons l'Âme.

Luong Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 8 Novembre au 14 Novembre 1997

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 21 Décembre 1997

C. d. T. : T.Q.T.

- 8-11-1997** **Question :** Que signifie l'expression « les révélations célestes ne peuvent être dévoilées » ?
- 9-11-1997** **Question :** Que faut-il faire pour se garder serein ?
- 10-11-1997** **Question :** Est-ce utile à notre cœur et à notre corps de nous repentir, de nous amender ?
- 11-11-1997** **Question :** Avancer rapidement, ce sera avancer de quelle manière ?
- 12-11-1997** **Question :** Qu'est-ce que la clarté qui émane de l'intérieur de la conscience ?
- 13-11-1997** **Question :** Que signifie l'expression « connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » ?
- 14-11-1997** **Question :** Comment se développe la sincérité ?

8-11-1997 - Oroville - 1h00

Question : Que signifie l'expression « les révélations célestes ne peuvent être dévoilées » ?

Réponse : L'expression « Les révélations célestes ne peuvent être dévoilées », signifie qu'il est impossible de savoir à l'avance ; depuis jadis jusqu'à ce jour, personne ne peut connaître clairement ces choses ; on ne fait que deviner à l'aveuglette. Il s'agit de la loi du Karma relevant du Ciel et de la Terre ; c'est donc l'affaire capitale commune. L'être qui est sincère pour se perfectionner spirituellement et pour se corriger, obtiendra de bons résultats ; le corps physique acceptera la loi karmique qui a été fixée, l'Âme sera transcendée selon les exploits créés par soi-même.

Stance

Avec de bonnes causes nous avons de bons effets, notre corps et notre cœur évoluent ;
En créant la vertu de la conscience de perfectionnement spirituel, nous nous rendons sages.
Dans le retour à l'unicité avec l'Amour de Dieu, dans le dynamisme,
Notre Âme et notre Corps-Astral sont sereins ; par nous-mêmes, nous éprouvons de la quiétude.

9-11-1997 - Oroville - 3h10

Question : Que faut-il faire pour se garder serein ?

Réponse : Pour se garder serein, il faut pratiquer et développer le potentiel énergétique de la tête, c'est-à-dire pratiquer l'exercice de Concentration de l'Energie, l'exercice de la Respiration Cyclique Sans Rétenion de Souffle et l'exercice de la Contemplation-Méditative, d'une manière continue ; on concentrera alors le flux d'énergie au niveau du Centre Psychique Crânien, on entrera en relation avec la Pure-Lumière de Dieu ; on orientera inmanquablement sa conscience vers cet endroit, apprendra la sérénité et réalisera la compassion ; il n'y aura plus d'erreurs à commettre.

Stance

En orientant notre conscience d'une manière lucide, nous ne sommes pas avides.
En développant la Sphère d'Energie, nous nous éveillons et nous œuvrons
D'une manière rapide, sans semer des pensées impures ;
Avec équanimité, en étant sereins, nous ne sommes plus cupides.

10-11-1997 - Oroville - 3h00

Question : Est-ce utile à notre cœur et à notre corps de nous repentir, de nous amender ?

Réponse : Nous repentir et nous amender, c'est un remède pour dissiper nous-mêmes le Karma des relations sentimentales, c'est accepter réellement de nous adonner à l'apprentissage spirituel pour être utile au cœur et au corps et l'âme évolue d'une manière plus légère.

Stance

En nous repentant, nous abolissons la colère, la passion et les ressentiments ;
En réalisant l'Ascèse Spirituelle, nous abandonnons les rivalités.
Quand nous pratiquons parallèlement la vie terrestre et la vie spirituelle, notre conscience
s'éveille à la connaissance ;
Quand nous dissipons notre passion erronée, notre Energie-de-conscience est restaurée.

11-11-1997 - Oroville - 1h30

Question : Avancer rapidement, ce sera avancer de quelle manière ?

Réponse : Le flux d'Energie du Centre Psychique Crânien est en relation directe avec le Flux d'Energie Originelle de l'univers ; toute chose se comprend très facilement en profondeur, en un clin d'œil ; on sait le moindre mouvement, on comprend la moindre parole.

Stance

Avancer rapidement revient à entrer en relation avec le Pur pour évoluer et devenir purs ;
Avec dynamisme et sagacité, nous connaissons divers domaines.
L'Origine Primordiale s'ouvre à la communication dans notre pensée-cognitive ;
Plus nous sommes sereins à l'extérieur comme à l'intérieur, plus notre jugement est rapide.

12-11-1997 - Oroville - 4h00

Question : Qu'est-ce que la clarté qui émane de l'intérieur de la conscience ?

Réponse : La clarté qui émane de l'intérieur de la conscience, c'est l'équilibre du for intérieur ajouté à la force mentale de la réalisation du perfectionnement spirituel pour avancer, et à l'esprit transcendant et lucide.

Stance

Bien vaste est le monde avec lequel notre pensée et notre cœur entrent en harmonie ;
Nous découvrons que l'Univers-cosmique n'est pas si loin.
En nous ouvrant à la connaissance directe, nous ne sommes plus en proie ni à l'attachement
ni au regret ;
Si nous pratiquons le Dharma véritable, notre cœur est en harmonie.

13-11-1997 - Oroville - 2h20

Question : Que signifie l'expression « connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » ?

Réponse : L'expression « Connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » signifie voir personnellement son mauvais caractère et ses vilaines habitudes. Si nous acceptons de nous perfectionner et de nous corriger, notre Âme sera libre et légère.

Stance

Quand nous pratiquons le perfectionnement spirituel et en nous corrigeant pour avancer, notre esprit et notre cœur éprouvent de la paix ;
Quand nous dissipons les situations inhérentes à notre cœur profane, nous discutons avec nous-mêmes.
Dans le retour à l'union avec l'Amour de Dieu dans notre pensée-cognitive,
Nous nous adonnons constamment à l'apprentissage spirituel ; notre esprit et notre cœur éprouvent de la paix.

14-11-1997 - Oroville - 2h00

Question : Comment se développe la sincérité ?

Réponse : La sincérité se développera dans la construction ; la pensée mentale pourra évoluer facilement

Stance

Quand nous avons une pensée mentale précise, nous avançons toujours par nous-mêmes ;
Quand nous ouvrons notre cœur et notre esprit, nous ne commettons pas d'erreurs.
Si le mari se perfectionne spirituellement, il réussira mais sa femme ne peut l'influencer ;
Par lui-même, il se rend compte de ses erreurs, il se comprend en profondeur, il ne montre pas sa puissance.